

# NACIONALNE SMJERNICE I PRIORITETI

## za prijavu i provedbu projekata programa Mladi na djelu u Republici Hrvatskoj

**POZIV NA NATJEČAJ ZA 2013. GODINU**

**Verzija vrijedi od 10. travnja 2013. godine**

\*Agencija za mobilnost i programe EU (AMPEU) zadržava pravo izmjene i nadopune nacionalnih prioriteta i pravila.

**Izmjene i nadopune Nacionalnih smjernica i prioriteta za prijavitelje iz Republike Hrvatske**

Verzija	Datum zadnjeg unosa	Napomena
1.0	10. siječnja 2013.	<b>Službena objava Nacionalnih smjernica i prioriteta</b>
2.0	10. travnja 2013.	<b>Nadopuna Nacionalnih smjernica i prioriteta</b> <b>Završne nadopune:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- povećanje dostupnih sredstava za prijavitelje iz Hrvatske te</li><li>- preraspodjela proračuna između akcija programa Mladi na djelu</li></ul>

## UVOD

Prijave na Natječaj za program Mladi na djelu<sup>1</sup> za 2013. godinu da bi bile valjane moraju biti ispunjene i poslane u skladu s pravilima Programskog vodiča i Nacionalnim smjernicama i prioritetima za prijavu i provedbu projekata programa Mladi na djelu u Republici Hrvatskoj navedenim u ovom dokumentu. U slučaju postojanja kontradiktornih informacija pravila navedena u Programskom vodiču imaju prednost nad pravilima navedenim u Nacionalnim smjernicama i prioritetima.

Sve prijave, izuzev onih za Akciju 2 Europska volonterska služba, podnose se putem e-obrasca. Dodatno, sve prijave moraju biti dostavljene sukladno roku za prijavu redovnom poštom ili kurirskom službom (na koverti je potrebno naznačiti rok za koji se prijava podnosi) kao i elektronskom poštom, uz naznaku roka (R1, R2 ili R3) za koji se prijava podnosi u predmetu elektronske pošte.

## NACIONALNI PRIORITETI ZA PROVEDBU PROGRAMA MLADI NA DJELU U REPUBLICI HRVATSKOJ U 2013. GODINI

Uz projekte koji se podudaraju s četiri stalna prioriteta programa Mladi na djelu i godišnjim prioritetima za 2013. godinu na europskoj razini, u Republici Hrvatskoj će se davati prednost niže navedenim prioritetima u vidu dodatnih bodova. Detaljna razrada broja dodatnih bodova bit će navedena u obrascima za procjenu kvalitete.

### Program Mladi na djelu - općenito

- Projekti koji se, u svjetlu ulaska Republike Hrvatske u EU 2013. godine, bave temom Europske unije i njenim temeljnim vrijednostima
- Projekti koji se bave izborima za Europski parlament

### Podakcija 1.1 Razmjene mladih

- Dodatni (nacionalni) prioritet *nije određen* te se prijavitelji trebaju prvenstveno voditi stalnim i godišnjim prioritetima Programa

### Podakcija 1.2 Inicijative mladih

- Transnacionalne inicijative mladih

### Podakcija 1.3 Demokratski projekti mladih

- Projekti gdje traženi iznos ne prelazi 25.000 €
- Projekti gdje su prijavitelji ili partneri vijeća mladih<sup>2</sup>

## Akcija 2 Europska volonterska služba

<sup>1</sup> Natječaj za program Mladi na djelu uključuje sljedeće dokumente:

- Programski vodič za program za Mladi na djelu
  - Nacionalni prioriteti i dodatna pravila za prijavu i provedbu projekata programa Mladi na djelu u RH
  - Službene prijavne obrasce Europske komisije
- Svi dokumenti dostupni su na [www.mobilnost.hr](http://www.mobilnost.hr)

<sup>2</sup> Vijeća mladih – predstavnička tijela mladih koja se obično nazivaju „Lokalna vijeća mladih“ inicirana uvijek od strane organizacija mladih koje se žele udružiti na lokalnoj razini

- Projekti koji uključuju volontere s manje mogućnosti (mlade s invaliditetom, nezaposlene mlade, mlade s poteškoćama u učenju, zdravstvenim poteškoćama...)
- Projekti u kojima hrvatski volonteri odlaze volontirati u strane zemlje

#### Podakcija 3.1 Suradnja sa susjednim partnerskim zemljama EU

- Stažiranje, s ciljem poboljšanja kvalitete rada s mladima u Hrvatskoj te poticanja mobilnosti osoba koje rade s mladima
- Posjeti izvedivosti kao potpora kvaliteti projekata unutar svih Akcija programa Mladi na djelu
- Projekti osposobljavanja i umrežavanja koji uključuju voditelje regionalnih info centara<sup>3</sup> i klubova za mlade<sup>4</sup> te
- Projekti gdje traženi iznos ne prelazi 25.000 €

#### Podakcija 4.3 Osposobljavanje i umrežavanje osoba aktivnih u radu s mladima

- Stažiranje, s ciljem poboljšanja kvalitete rada s mladima u Hrvatskoj te poticanja mobilnosti osoba koje rade s mladima
- Posjeti izvedivosti kao potpora kvaliteti projekata unutar svih Akcija programa Mladi na djelu
- Projekti osposobljavanja i umrežavanja koji uključuju voditelje regionalnih info centara i klubova za mlade te projekti gdje traženi iznos ne prelazi 25.000 €

#### Podakcija 5.1 Sastanci mladih i osoba odgovornih za politiku prema mladima

- Projekti povezani s pripremom Europskog tjedna mladih, koji se obilježava od 26. svibnja do 1. lipnja 2013. godine (**vrijedi samo za prvi rok za prijavu**)
- Projekti koji su povezani s temom strukturiranog dijaloga za polugodište u kojem se projekt prijavljuje ili provodi
- Projekti gdje traženi iznos ne prelazi 25.000 €
- Projekti gdje su partneri ili prijavitelji vijeća mladih

Nacionalni prioriteti<sup>5</sup> su u skladu s planom rada Agencije za mobilnost i programe Europske unije za provedbu programa Mladi na djelu u 2013. godini, odobrenim od strane nadležnih tijela Vlade Republike Hrvatske.

<sup>3</sup>Regionalni info centar za mlade je programska aktivnost pojedine udruge koji na području od najmanje tri područne (regionalne) samouprave pruža informacije od interesa za mlade bitne za njihov svakodnevni život, razvoj i rad.

<sup>4</sup>Klub za mlade, kao programska aktivnost udruge, podrazumijeva javni prostor namijenjen organiziranju slobodnog vremena mladih u lokalnoj zajednici te kao takav ostvaruje suradnju s lokalnom samoupravom, bilo osiguravanjem prostora za klub za mlade bez naknade, bilo sufinanciranjem aktivnosti kluba za mlade ili na neki drugi način.

<sup>5</sup>Za više detalja o načinu ocjenjivanja prioriteta i ostalih dijelova prijavnog obrasca pogledajte dio B Programskog vodiča kao i obrasce za procjenu formalne prihvatljivosti i kvalitete projekata

## DODATNA POJAŠNENJA

### Sve Akcije i podakcije

- Projektne prijave mogu biti ispunjene na hrvatskom ili engleskom jeziku, neovisno od jezika prijavnog obrasca.
- Sve prijave moraju biti dostavljene redovnom poštom ili kurirskom službom i to u tri (3) primjerka (original i dvije (2) fotokopije prijavnog obrasca i programa aktivnosti)
- S obzirom da drugi rok za prijavu pada na 1.5., tj. na državni praznik, papirnatu verziju prijave može se poslati zaključno s 2.5. (datum poštanskog žiga), uz obavezno podnošenje elektronske prijave s najkasnijim datumom 1.5. Prijavitelji se upozoravaju da podnošenje elektronskih verzija prijave neće biti moguće 2.5. - sustav Europske komisije za prijavu elektronskih prijava zatvorit će se u ponoć 1.5.
- Troškovi dolaska ili odlaska na projekt osobnim automobilom, iznajmljenim automobilom ili iznajmljenim autobusom nisu prihvatljivi kao putni troškovi. Takav trošak može se prihvatiti iznimno, ukoliko su isti odobreni prijavnim obrascem (npr. jer su sudionici mladi s posebnim potrebama) ili su nastali kao jedina mogućnost putovanja.
- Ako prijavljeni program rada ne predviđa aktivnosti za određeni dan, prijavitelj ne može dobiti financijsku potporu za taj dan. Da bi se smatrao radnim danom, aktivnosti se trebaju provesti u minimalnom trajanju od 6 sati.
- Troškovi izrade i održavanja web stranice nisu prihvatljivi troškovi
- Uz obavezu da sažetak projekta mora biti napisan na engleskom, francuskom ili njemačkom jeziku, svaki sažetak projekta mora biti napisan i na hrvatskom jeziku.
- Prilikom podnošenja završnog izvješća svi korisnici dužni su dostaviti detaljan obračun putnih troškova (ukoliko je primjenjivo) na obrascu<sup>6</sup> zadanom od strane Agencije u elektronskom obliku i u tiskanoj verziji.
- Prilikom podnošenja završnog izvješća korisnik je dužan dostaviti originale ili kopije računa za stavke proračuna koje se pravdaju na temelju stvarnih troškova. Kopije računa moraju biti ovjerene potpisom zakonskog zastupnika i pečatom korisnika. U slučaju dostavljanja kopija, svi dijelovi računa/karte moraju biti jasno vidljivi.

### Akcija 1. Mladi u Europi; podakcija 1.1. Razmiene mladih

- Nema specifičnih nacionalnih pravila i pojašnjenja

### Akcija 1. Mladi u Europi; podakcija 1.2. Inicijative mladih

- Troškovi honorara za širenje i iskorištavanja rezultata u okviru projektnih troškova odobravaju se isključivo uslijed dokazane potrebe za istim u prijavnom obrascu te ukoliko su mjere širenja i iskorištavanja rezultata navedene u narativnom dijelu obrasca i usklađene s predviđenim proračunom. Ostali troškovi honorara u okviru

<sup>6</sup> <http://www.mobilnost.hr/index.php?id=380>

projektnih troškova se ne priznaju ukoliko je iz sadržaja projekta vidljivo da sudionici mogu sami izvršiti određene aktivnosti te tako steći nova znanja i vještine.

- Inicijative mladih ne mogu služiti za nabavu namještaja, elektroničkih naprava i slične opreme koja bi se koristila u svakodnevnom radu prijavitelja. Nabava opreme iznimno se može priznati ukoliko prijavitelj u svojoj projektnoj prijavi dokaže neophodnost te opreme za izvođenje projektnih aktivnosti. U slučaju odobrenja troškova kupovine opreme, Agencija zadržava pravo tražiti od korisnika da opremu po završetku projekta donira kako se ne bi ostvarila dobit.
- Troškovi građevinskih radova u pravilu nisu prihvatljivi te Agencija zadržava pravo procjene hoće li i u kojoj mjeri financirati takve troškove.
- Troškovi mentora su prihvatljivi samo za inicijative koje uključuju sudionike mlađe od 18 godina te u određenim situacijama opravdanim u prijavnom obrascu ukoliko je opravdano sudjelovanje mentora te opisana njegova/njezina stručnost i uloga u projektu.
- Redovne aktivnosti pojedine organizacije nisu prihvatljive aktivnosti Inicijativa mladih.
- Kontakt osoba projekta mora biti jedna od mladih osoba navedenih u dijelu IV. prijavnog obrasca (nositelji aktivnosti).

### **Akcija 1. Mladi u Europi; podakcija 1.3. Demokratski projekti mladih**

### **Akcija 5. Potpora europskoj suradnji u polju mladih; podakcija 5.1. Sastanci mladih i osoba odgovornih za politiku prema mladima**

- Prilikom podnošenja završnog izvješća potrebno je dostaviti i dokaz o osiguranim sredstvima za onaj dio koji ne sufinancira program Mladi na djelu ni organizacija koja prijavljuje projekt.
- Troškovi kupovine opreme nisu prihvatljivi niti pod jednom stavkom izravnih troškova projekta.
- Nenovčane usluge ili dobra koja korisnik dobije besplatno od trećih strana će biti prihvaćeni od strane Agencije kao sufinanciranje projekta samo ukoliko je moguće utvrditi njihovu financijsku vrijednost i dokazati da su navedene nenovčane usluge ili dobra uistinu pružene u svrhu provedbe projekta.
- Nenovčani doprinosi ni u kojem slučaju ne mogu biti u obliku rada osoba koje su zaposlene u organizaciji korisnika ili nekog od partnera te u obliku ustupanja nekretnina, prostora ili zemljišta.
- U projektima koji uključuju aktivnosti u trajanju od jednog do više dana, prijavitelj je uz pregled projekta po mjesecima dužan dostaviti i dnevni program aktivnosti za planirane aktivnosti.
- Troškovi - honorari trenera ili facilitatora financirani kroz direktne troškove projekta ne mogu biti isplaćeni osobi zaposlenoj u organizaciji korisnika ili nekog od partnera

### **Akcija 2. Europska volonterska služba**

- Akreditacije svih partnerskih organizacija moraju biti važeće u trenutku početka službe volontera

- Dodijeljena sredstva ne mogu se koristiti za uređivanje i opremanje prostora (građevinski radovi, namještaj, bijela tehnika) u kojem će volonter biti smješten. Iznimno, dodijeljena sredstva mogu se koristiti za navedene radnje uz suglasnost Agencije ukoliko korisnik dokaže njihovu neophodnost za dobrobit volontera.
- Završna izvješća volontera moraju sadržavati originalni potpis volontera, a originalni potpis mora stajati i na izvješću o ukupnom primljenom iznosu džeparca

### **Akcija 3. Mladi u svijetu; Podakcija 3.1 Suradnja sa susjednim partnerskim zemljama EU**

Podakcija 3.1. Suradnja sa susjednim partnerskim zemljama EU s obzirom na različite aktivnosti i načine bodovanja kvalitete dijeli se na 3.1.a. koju čine Razmjene mladih sa susjednim partnerskim zemljama, te 3.1.b. koju čine Osposobljavanja i umrežavanja sa susjednim partnerskim zemljama.

Kako bi se postigao što ravnomjerniji broj financiranih projekata unutar 3.1.a i 3.1.b., Agencija zadržava pravo dodjele financijske potpore projektima unutar akcije 3.1.a. koji su ocijenjeni manjim brojem bodova u odnosu na akciju 3.1.b (i obratno), kao i ne financirati projekte unutar jedne od navedenih aktivnosti na pojedinim rokovima.

### **Akcija 4. Sustavi podrške mladima Plan osposobljavanja i suradnje (TCP)**

- Agencija će sufinancirati troškove puta za hrvatske sudionike na aktivnostima koje organiziraju ostale Nacionalne agencije ili SALTO resursni centri. Od sudionika će se očekivati da djelomično sufinanciraju svoje sudjelovanje. Sa svim odabranim sudionicima Agencija će sklopiti ugovor o sudjelovanju na aktivnosti, koji će regulirati mehanizam sufinanciranja i način izvještavanja i isplate.
- Odabir sudionika iz Hrvatske će vršiti Agencija prema kriterijima koje postavi organizator aktivnosti i prilikom odabira će uzimati u obzir sljedeće:
  - ravnoteža među odabranim sudionicima po županijama i spolu, ukoliko je moguće i ukoliko razlika u kvaliteti prijave nije presudna
  - najviše jedna osoba po organizaciji može biti odabrana za određenu aktivnost, osim ukoliko u pozivu nije drugačije navedeno
  - prednost prilikom odabira će imati osobe/organizacije koje u tekućoj godini još nisu sudjelovale ni na jednoj aktivnosti u okviru Plana osposobljavanja i suradnje, osim ako se aktivnost za koju se prijavljuju ne nastavlja na prethodnu.
- Ukoliko se aktivnost održava u nekoj od susjednih zemalja Republike Hrvatske, sudionici mogu putovati isključivo vlakom ili autobusom. O prihvatljivosti sredstava prijevoza za ostale zemlje će se sudionici dogovoriti unaprijed s Agencijom, vodeći računa o praktičnosti i ekonomičnosti.
- Sudionici su nakon povratka u Hrvatsku dužni Agenciji poslati izvještaj o aktivnosti kojoj su prisustvovali prema zadanom obrascu Agencije.

## ZAVRŠNE NAPOMENE

Svi nacionalni prioriteti i sva dodatna pravila za Republiku Hrvatsku razrađeni su sukladno dostupnim sredstvima za prijavitelje iz Hrvatske u 2013. godini te analizi prijava iz 2009., 2010., 2011. i 2012. godine.

Dostupna sredstva za prijavitelje iz Hrvatske iznose 2.314.889 €, a preliminarno su raspoređena na sljedeći način:

Razmjene mladih 543.756,00 €  
Inicijative mladih 203.964,00 €  
Demokratski projekti mladih 124.092,00 €  
Europska volonterska služba 856.921,00 € (od čega je do 10% namijenjeno za ciklus osposobljavanja volontera)  
Suradnja sa susjednim partnerskim zemljama EU 176.227,00 €  
Plan osposobljavanja i suradnje 109.695,00 €  
Osposobljavanje i umrežavanje osoba aktivnih u radu s mladima 170.098,00 €  
Sastanci mladih i osoba odgovornih za politiku prema mladima 130.135,00 €

Agencija za mobilnost i programe EU zadržava pravo preraspodjele proračuna između gore navedenih akcija, sukladno izraženim potrebama i kvaliteti projekata.

Uz redovna sredstva dostupna za program Mladi na djelu, u 2013. godini je dostupan i tzv. „Prozor Istočnog partnerstva za mlade“, u obliku dodatnih sredstava u okviru Akcije 2 i podakcije 3.1 za suradnju s određenim zemljama Istočne Europe i Kavkaza. Dodatna sredstva za suradnju sa zemljama Istočnog partnerstva su:

- Akcija 2 Europska volonterska služba 54.997,00 €
- podakcija 3.1 Suradnja sa susjednim partnerskim zemljama EU 75.196,00 €

Više informacija o Proзору Istočnog partnerstva za mlade možete pronaći u relevantnim dijelovima Programskog vodiča.